

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

### 1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/DEL PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/DELL'IMPRESA

Identificazione della sostanza o del preparato

**COLLANTE VETRI SPEED 310 ml**  
**Art.: 48074**

Uso della sostanza/del preparato  
Adesivo

Identificazione della società/dell'impresa

Berner S.p.A., Via dell 'Elettronica 15, I-37139 Verona  
Telefono +39 04 58 67 01 11, Telefax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it www.berner.it

L'indirizzo e-mail della persona competente: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

Numero telefonico di chiamata urgente  
Ufficio di consultazione per le intossicazioni:

Tel.:

Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica, Zurigo (CSIT, 24h): Tel. 145 (fuori della Svizzera: +41 44 251 51 51)

No. di telefono di emergenza della società:

Tel. +39 04 58 67 01 03

### 2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Per l'uomo

Vedi punto 11 e 15.

Il preparato è classificato come pericoloso ai sensi della direttiva 1999/45/CE.

Può provocare sensibilizzazione per inalazione.

Per l'ambiente

Vedi punto 12.

### 3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

| Denominazione chimica |  |                 |                        |
|-----------------------|--|-----------------|------------------------|
| Conc. %               | Simbolo<br>Numero di<br>registrazione (ECHA) | Frase R<br>DNEL | EINECS, ELINCS<br>PNEC |
|                       |  |                 |                        |

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Revisione del: 17.12.2008 Versione sostituita del: 26.03.2008 Data di PDF: 26.02.2009  
COLLANTE VETRI SPEED 310 ml Art.: 48074

|                                      |       |                            |           |
|--------------------------------------|-------|----------------------------|-----------|
| diisocianato di 4,4'-metilendifenile |       |                            |           |
| 0,1 -< 1                             | Xn/Xi | 40-20-48/20-36/37/38-42/43 | 202-966-0 |
|                                      |       |                            |           |

|                             |       |                            |           |
|-----------------------------|-------|----------------------------|-----------|
| Metilendifenilediisocianato |       |                            |           |
| 0,1 -< 1                    | Xn/Xi | 40-20-48/20-36/37/38-42/43 | 247-714-0 |
|                             |       |                            |           |

Per il testo completo della frase R vedi punto 16.

#### 4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

##### 4.1 Inalazione

Allontanare la persona dall'area di pericolo.

Far respirare aria fresca alla persona e consultare un medico specialista.

In caso di perdita della coscienza mettere su un fianco in posizione ferma e consultare un medico.

Arresto respiratorio - necessaria respirazione artificiale tramite apparecchio.

##### 4.2 Contatto con gli occhi

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per parecchi minuti, chiamare subito il medico - fornire scheda dati.

Togliere le lenti a contatto.

##### 4.3 Contatto con la pelle

Lavare accuratamente con molta acqua e sapone, allontanare immediatamente gli abiti inquinati, in caso di irritazione della pelle (arrossamento, ecc.) consultare il medico.

Asciugare con glicole polietilenico 400

##### 4.4 Ingestione

Non provocare il vomito, chiamare subito il medico

##### 4.5 Sono necessari mezzi speciali di pronto soccorso

Note per il medico:

In caso di irritazione polmonare, pronto soccorso con aerosol di dosaggio Dexamethason.

In caso di stimolo a tossire - Antitosse

Profilassi edema polmonare

Sono necessari controlli medici a causa di possibili effetti ritardati.

#### 5. MISURE ANTINCENDIO

##### 5.1 I mezzi di estinzione idonei

Getto d'acqua a spruzzo

Polvere per estinguere incendio

CO2

Schiuma resistente all'alcool

Raffreddare recipienti in pericolo con acqua.

##### 5.2 I mezzi di estinzione da non utilizzare per ragioni di sicurezza

Getto d'acqua pieno

##### 5.3 Particolari pericoli risultanti dall'esposizione alla sostanza o al preparato, ai prodotti della combustione, ai gas prodotti

In caso di incendio possono formarsi:

Cianuro di idrogeno

Isocianati

Ossidi di azoto

Ossidi di carbonio

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Revisione del: 17.12.2008 Versione sostituita del: 26.03.2008 Data di PDF: 26.02.2009  
COLLANTE VETRI SPEED 310 ml Art.: 48074

Prodotti di pirolisi tossici.

Rischio di scoppio in caso di riscaldamento

#### 5.4 L'equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

È necessario un apparecchio respiratorio indipendentemente dalla ventilazione.

A seconda dell'entità dell'incendio

Eventualmente protezione totale

#### 5.5 Altre informazioni

Smaltire l'acqua contaminata usata per spegnere incendi conformemente alla normativa vigente.

### 6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

Vedi punto 13., e attrezzatura personale di protezione vedi punto 8.

#### 6.1 Le precauzioni individuali

Aerare abbondantemente.

Evitare il contatto con occhi e pelle e l'inalazione

Fare attenzione al rischio di slittamento

#### 6.2 Le precauzioni ambientali

Arginare in caso di perdite abbondanti.

Evitare l'infiltrazione nelle acque di superficie, nelle falde freatiche e nel terreno.

Non gettare i residui nelle fognature.

#### 6.3 I metodi di pulizia

Raccogliere con materiale assorbente (es. assorbente universale, sabbia, farina fossile, segatura) e smaltire come al punto 13.

### 7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

#### 7.1 Manipolazione

Consigli per una manipolazione sicura:

Vedi punto 6.1

Procurare una buona ventilazione locale

Non inalare i vapori.

All'occorrenza sarà opportuno prendere delle misure che garantiscano l'aspirazione sul posto di lavoro o alle macchine trasformatrici.

Evitare il contatto con occhi e pelle.

È vietato mangiare, bere, fumare e conservare generi alimentari nel locale di lavoro.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Osservare le indicazioni sull'etichetta e le istruzioni per l'uso.

Per la lavorazione seguire le istruzioni per l'uso.

In caso di allergie, asma e disturbi cronici delle vie respiratorie non maneggiare prodotti di questo tipo.

#### 7.2 Immagazzinamento

Condizioni relative ai locali di stoccaggio ed ai contenitori:

Non immagazzinare il prodotto in corridoi e scale.

Immagazzinare il prodotto solo in imballaggi originali e chiusi.

Condizioni particolari di stoccaggio:

Vedi punto 10

Immagazzinare solo a temperature tra 5°C e 35°C

Immagazzinare in luogo chiuso, protetto dall'umidità.

### 8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

① ②

4 / 11

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Revisione del: 17.12.2008 Versione sostituita del: 26.03.2008 Data di PDF: 26.02.2009  
 COLLANTE VETRI SPEED 310 ml Art.: 48074

## 8.1 Valori limite d'esposizione

|   |                              |   |   |
|---|------------------------------|---|---|
| ① | <b>Denominazione chimica</b> | diisocianato di 4,4'-metilendifenile  | Conc. %: 0,1<br>-< 1  |
|   | TLV-TWA:                     | 0,005 ppm (ACGIH)   | TLV-STEL: ---<br>TLV-C: ---   |
|   | BEI:                         | ---   | Altre informazioni: ---   |
| ② | <b>Denominazione chimica</b> | diisocianato di 4,4'-metilendifenile  | Conc. %: 0,1<br>-< 1  |
|   | TLV-TWA:                     | 0,005 ppm (0,02 mg/m <sup>3</sup> )<br>(Isocyanate (Monomere und Präpolymere, als Gesamt-NCO gemessen)) | TLV-STEL: 0,005 ppm (0,02 mg/m <sup>3</sup> )<br>(15 min.) (Isocyanate (Monomere und Präpolymere, als Gesamt-NCO gemessen))<br>TLV-C: --- |
|   | BEI:                         | 10 µg/g (5 nmol/mmol) Kreatinin (4,4'-Diaminodiphenylmethan, U, b) (Diphenylmethan-4,4'-diisocyanat)    | Altre informazioni: S (Isocyanate)  |
| ① | <b>Denominazione chimica</b> | Metilendifenilediisocianato   | Conc. %: 0,1<br>-< 1  |
|   | TLV-TWA:                     | 0,005 ppm (4,4'-MDI)<br>(ACGIH)   | TLV-STEL: ---<br>TLV-C: ---   |
|   | BEI:                         | ---   | Altre informazioni: ---   |
| ② | <b>Denominazione chimica</b> | Metilendifenilediisocianato   | Conc. %: 0,1<br>-< 1  |
|   | TLV-TWA:                     | 0,005 ppm (0,02 mg/m <sup>3</sup> )<br>(Isocyanate (Monomere und Präpolymere, als Gesamt-NCO gemessen)) | TLV-STEL: 0,005 ppm (0,02 mg/m <sup>3</sup> )<br>(15 min.) (Isocyanate (Monomere und Präpolymere, als Gesamt-NCO gemessen))<br>TLV-C: --- |
|   | BEI:                         | 10 µg/g (5 nmol/mmol) Kreatinin (4,4'-Diaminodiphenylmethan, U, b) (Diphenylmethan-4,4'-diisocyanat)    | Altre informazioni: S (Isocyanate)  |

① TLV-TWA = Valore limite - 8 h valore medio, I = Frazione inalabile, R = Frazione respirabile, V = Vapore e aerosol, IFV = Frazione inalabile et vapore, F = Fibre respirabili (lunghezza 5µm, rapporto lunghezza-larghezza >= 3:1), T = Frazione toracica (ACGIH, S.U.A.). | TLV-STEL = Valore limite - limite per esposizioni di breve durata (15 min.) (ACGIH, S.U.A.). | TLV-C = Valore limite - limite massimo ("Ceiling") (ACGIH, S.U.A.). | BEI = Indice biologico di esposizione. Materiale d'analisi: B = sangue, Hb = emoglobina, E = eritrociti (globuli rossi), P = plasma, S = siero, U = urina, EA = end-exhaled air (l'ultima aria espirata). Momento di prelievo del provino: a = nessuna restrizione / non critico, b = al termine del turno, c = dopo una settimana lavorativa, d = dopo la fine del turno in una settimana lavorativa, e = prima dell'ultimo turno in una settimana lavorativa, f = durante il turno di lavoro, g = prima del turno. (ACGIH, S.U.A.) | Altre informazioni: Categ. cancerogena - A1 / A2 = Carcinoma umano confermato/sospetto, A3 = Carcin. animale confirm. con rilevanza sconosciuta per l'essere umano, A4 / A5 = Non classif./ Non viene sospettato di essere un carcin. umano. SEN = sensibil. Skin = pericolo di assorb. cutaneo (ACGIH, S.U.A.). \*\* = Il valore limite per questa sostanza è stato annullato dalla TRGS 900 (Germania) del gennaio 2006 con lo scopo di essere rielaborato.

② MAK / VME = Maximaler Arbeitsplatzkonzentrationswert / Valeur moyenne d'exposition. e = i = einatembarer Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières alvéolaires | KG / VLE = Kurzzeitgrenzwert / Valeur limite d'exposition. e = i = einatembarer Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières alvéolaires | BAT / VBT = Biologischer Arbeitsstofftoleranzwert / Valeurs biologiques tolérables. Untersuchungsmaterial: B = Vollblut, E = Erythrozyten, U = Urin, A = Alveolarluft, P/Se = Plasma/Serum. Probennahmezeitpunkt: a = keine Beschränkung, b = Expositionsende, bzw. Schichtende, c = bei Langzeitexposition: nach mehreren vorangegangenen Schichten, d = vor nachfolgender Schicht. / Substrat d'examen: B = Sang complet, E = Erythrocytes, U = Urine, A = Air alvéolaire, P/Se = Plasma/Sérum. Moment du prélèvement: a = indifférent, b = fin de l'exposition, de la

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Revisione del: 17.12.2008 Versione sostituita del: 26.03.2008 Data di PDF: 26.02.2009  
COLLANTE VETRI SPEED 310 ml Art.: 48074

période de travail, c = exposition de longue durée: après plusieurs périodes de travail, d = avant la reprise du travail. | Sonstiges / Divers: H = Hautresorption möglich / résorption via la peau pos. S = Sensibilisator / sensibilisateur. K = Kanzerogene Wirkung / effet cancérigène. P = provisorisch / provis. A,B,C,D = Gruppe/cat. Repr.Tox.

## 8.2 Controlli dell'esposizione

### 8.2.1 Controlli dell'esposizione professionale

Assicurare una buona ventilazione. Ciò si può ottenere anche con l'aspirazione locale o con lo scarico generico dell'aria viziata.

Se non basta a tenere la concentrazione sotto i valori TLV / AGW, portare una protezione per le vie respiratorie adatta.

Vale soltanto, se qui vengono riportati dei valori d'esposizione.

Protezione respiratoria:

In caso di superamento del valore di concentrazione massimo nell'ambiente di lavoro (TLV(ACGIH), AGW)  
Filtro A2 P2 (EN 14387)

Per concentrazioni elevate:

Respiratore (isolatore) (p.es. EN 137 o EN 138)

Protezione delle mani:

Guanti di protezione resistenti ai prodotti chimici (EN 374).

Consigliabile

Guanti protettivi in gomma butilica (EN 374).

Guanti di protezione in PE laminato (EN 374).

EVAL

Guanti di protezione in nitrile (EN 374)

Guanti di protezione in PVC (EN 374)

Guanti di protezione di Viton (EN 374)

Con contatto prolungato:

Tempo di permeazione in minuti:

> 240 (Level 5)

Con contatto breve:

Tempo di permeazione in minuti:

> 60 (Level 3)

Si consiglia crema protettiva per le mani.

Protezione degli occhi:

Occhiali di protezione ermetici con protezione laterale (EN 166).

Protezione della pelle:

Abbigliamento di protezione (p.es. scarpe di sicurezza EN 344, abito di lavoro protettivo con maniche lunghe)

A seconda dell'operazione.

Grembiule

Stivali (EN ISO 20347)

Informazioni aggiuntive per la protezione delle mani - Non sono stati condotti test.

La scelta dei preparati è stata eseguita in base alle conoscenze acquisite e alle informazioni sugli ingredienti.

La scelta delle sostanze si basa sulle indicazioni dei fabbricanti di guanti.

Per la scelta definitiva del materiale dei guanti, si deve tenere conto dei tempi di rottura, delle percentuali di permeazione e della degradazione.

La scelta del guanto idoneo dipende non solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità, che variano da fabbricante a fabbricante.

Nei preparati la resistenza dei materiali dei guanti non è prevedibile deve quindi essere verificata prima dell'utilizzo.

Il fabbricante deve accertare il tempo esatto di rottura del materiale dei guanti e far sì che sia rispettato.

### 8.2.2 Controlli dell'esposizione ambientale

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Revisione del: 17.12.2008 Versione sostituita del: 26.03.2008 Data di PDF: 26.02.2009  
COLLANTE VETRI SPEED 310 ml Art.: 48074

n.d.

## 9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

|  |            |
|--|------------|
| Stato fisico:                            | Pasta      |
| Colore:                                  | Nero       |
| Odore:                                   | Dolciastro |
| pH non diluito:                          | n.a.       |
| Punto/intervallo di ebollizione (in °C): | n.a.       |
| Punto/intervallo di fusione (in °C):     | n.a.       |
| Punto di infiammabilità (in °C):         | > 100      |
| Limite min. di esplosività:              | n.t.       |
| Limite max. di esplosività:              | n.t.       |
| Pressione di vapore:                     | n.t.       |
| Densità (g/ml):                          | 1,37       |
| Idrosolubilità:                          | n.t.       |

## 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

### Condizioni da evitare

Vedi punto 7

Non si verifica se stoccato e maneggiato adeguatamente (stabile).

Caldo, in prossimità di fiamme, fonti d'accensione

Proteggere dall'umidità.

### Materie da evitare

Vedi anche punto 7.

Evitare l'azione dell'umidità dell'aria e dell'acqua.

Ammine

Alcoli

Basi

Acidi

Ossidanti.

Ammoniaca

Metalli

### Prodotti di decomposizione pericolosi

Vedi anche punto 5.3

Biossido di carbonio

La formazione di CO<sub>2</sub> in recipienti chiusi produce pressione.

Pericolo di scoppio in caso di aumento di pressione.

## 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

### Tossicità acuta ed effetti immediati

Ingestione, LD<sub>50</sub> Ratto orale (mg/kg): n.t.

Inalazione, LC<sub>50</sub> Ratto inalatorio (mg/l/4h): n.t.

Contatto con la pelle, LD<sub>50</sub> Ratto pelle (mg/kg): n.t.

Contatto con gli occhi: n.t.

### Effetti ritardati e cronici

Effetti sensibilizzanti: Sì (inspirazione)

Effetti cancerogeni: K3 (MDI/pMDI) (TRGS 905), Aerosol

Effetti mutageni: n.t.

Effetti tossici per la riproduzione: n.t.

Effetti narcotizzanti: n.t.

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Revisione del: 17.12.2008 Versione sostituita del: 26.03.2008 Data di PDF: 26.02.2009  
COLLANTE VETRI SPEED 310 ml Art.: 48074

## Altre informazioni

Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo.

Possono verificarsi:

Irritazione degli occhi

Contatto con la pelle:

Irritazione della pelle.

Scolorimento della pelle

Sono possibili reazioni allergiche.

Inspirazione:

Irritazione delle vie respiratorie

Tosse

Insufficienza respiratoria

Edema polmonare

Considerare effetti ritardati da esposizione

Se il soggetto è sensibilizzato, anche concentrazioni sotto il valore limite possono provocare sintomi di asma.

Ingestione di quantità notevoli:

Disturbi gastrointestinali

Nausea

Vomito

Diarrea

Tossicità in caso di assorbimento ripetuto:

Danni epatici e renali

Lesione polmonare

## 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Classe di pericolosità acquatica (Germania):

1

Autoclassificazione:

Sì (VwVwS = direttiva amministrativa sulle sostanze pericolose per le acque)

Persistenza e degradabilità:

Non biodegradabile \*

Facilmente biodegradabile (>90%/5,5d OECD 302B) \*\*

Contiene

Isocianati

Per questa sostanza vale:

Con acqua si trasforma in superficie lentamente in un prodotto di reazione solido, a fusione elevata, insolubile (polycarbammide) con formazione di CO<sub>2</sub>.

Sulla base delle esperienze finora disponibili il polycarbammide è inerte e non degradabile.

Comportamento negli impianti di trattamento delle

acque residue:

n.v.

Tossicità acquatica:

n.d.

Ecotossicità:

n.d.

\* diisocianato di 4,4'-metilendifenile

\*\* Diisononilftalato

## 13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

### 13.1 Per la sostanza/preparato/residui

No. chiave CE:

I codici indicanti il tipo di rifiuti vanno considerati come raccomandazioni sulla base dell'utilizzo prevedibile di questo prodotto. A seconda dell'utilizzo particolare e delle caratteristiche di smaltimento dell'utente possono essere

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Revisione del: 17.12.2008 Versione sostituita del: 26.03.2008 Data di PDF: 26.02.2009  
COLLANTE VETRI SPEED 310 ml Art.: 48074

assegnati codici diversi. (2001/118/CE, 2001/119/CE, 2001/573/CE)  
08 04 09 adesivi e sigillanti di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose  
Osservare le normative locali  
P.es. depositare in una discarica adatta.  
P.es. impianto di incenerimento adeguato.

### 13.2 per contenitori contaminati

Vedi punto 13.1  
Osservare le normative locali  
Si raccomanda:  
Svuotare completamente il contenitore.  
Gli imballaggi non contaminati si possono riutilizzare.  
Gli imballaggi che non si possono pulire vanno smaltiti come il materiale.

## 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

### Indicazioni generali

Numero NU: n.a.

### Trasporto su strada/su ferrovia (ADR/RID)

Classe/gruppo d'imballaggio: n.a.

Codice di classificazione: n.a.

LQ: n.a.

### Trasporto via mare

IMDG-Code: n.a. (Classe/gruppo d'imballaggio)

Inquinante marino (Marine Pollutant): n.a.

### Trasporto via aerea

IATA: n.a. (Classe/rischio secondario/gruppo d'imballaggio)

### Altre informazioni:

Non è merce pericolosa secondo la suddetta normativa.

## 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

### Etichettatura secondo regolamento sostanze pericolose incl. le direttive CE (67/548/CEE e 1999/45/CE)



Simboli: Xn

Indicazioni di pericolo:

Nocivo

Fraasi R:

42 Può provocare sensibilizzazione per inalazione.

Fraasi S:

23.f Non respirare i vapori/aerosoli.

36 Usare indumenti protettivi adatti.

45 In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile mostrargli l'etichetta).

60 Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

Aggiunte:

Contiene isocianati. Leggere le informazioni fornite dal fabbricante.

diisocianato di 4,4'-metilendifenile

Metilendifenilediisocianato

Rispettare restrizioni: Sì

Osservare la legge sulla tutela del lavoro giovanile (prescrizione tedesca).

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Revisione del: 17.12.2008 Versione sostituita del: 26.03.2008 Data di PDF: 26.02.2009  
COLLANTE VETRI SPEED 310 ml Art.: 48074

Osservare la legge sulla tutela della maternità (prescrizione tedesca).  
Osservare le direttive di restrizione 76/769/CEE, 1999/51/CE, 1999/77/CE  
VOC (1999/13/EC): n.v.  
VOC (CH): VOC (CH): < 3%  
MAK / BAT, VME/VLE / VBT:  
Vedi punto 8.

Rispettare la ordinanza sui prodotti chimici, OPChim.  
Rispettare la ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici, ORRPChim.  
Rispettare la ordinanza contro l'inquinamento atmosferico (OIAt).  
Rispettare la ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR).

## 16. ALTRE INFORMAZIONI

Queste informazioni si riferiscono al prodotto in condizioni di fornitura.

Classe di stoccaggio (VCI - Germania): 10 - 13

Punti riveduti: 3

Le seguenti frasi illustrano le R-frasi (frasi rischio) degli ingredienti (citati nel punto 3).

40 Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti.

20 Nocivo per inalazione.

48/20 Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione.

36/37/38 Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.

42/43 Può provocare sensibilizzazione per inalazione e contatto con la pelle.

Albert Berner Deutschland GmbH  
Bernerstrasse 4  
D - 74653 Künzelsau  
Tel +49 79 40 12 10  
Fax +49 79 40 12 13 00  
info@berner.de  
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.  
Industriezeile 36  
A - 5280 Braunau / Inn  
Tel +43 77 22 800 508  
Fax +43 77 22 800 184  
berner@berner.co.at  
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA  
Bernerstraat 1  
B - 3620 Lanaken  
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.be  
www.berner.be

Montagetchnik Berner AG  
Kägenstraße 8  
CH - 4153 Reinach / Bl. 1  
Tel +41 61 71 59 222  
Fax +41 61 71 59 333  
berner-ag@berner-ag.ch  
www.berner-ag.ch

Berner spol. s r.o.  
Jinonická 80  
CZ - 158 00 Praha 5  
Tel +420 225 390 666  
Fax +420 225 390 660  
berner@berner.cz  
www.berner.cz

Berner Montaje y Fijación, S.L.  
P.I. "La Rosa VI"  
C/Albert Berner, 2  
E - 18330 Chauchina-Granada-  
España  
Tel +34 90 21 03 504  
Fax +34 90 21 13 190  
berner-spain@berner.es  
www.berner.es

Berner Kft.  
Táblás u. 34  
H - 1097 Budapest  
Tel +36 (1) 347 1059  
Fax +36 (1) 347 1045  
info@berner.hu  
www.berner.hu

Berner S.p.A.  
Via dell 'Elettronica 15  
I - 37139 Verona  
Tel +39 04 58 67 01 11  
Fax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it  
www.berner.it

Berner Succ. Luxembourg  
105, Rue des Bruyères  
L - 1274 Howald  
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.lu  
www.berner.lu

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Revisione del: 17.12.2008 Versione sostituita del: 26.03.2008 Data di PDF: 26.02.2009  
COLLANTE VETRI SPEED 310 ml Art.: 48074

Berner AS  
Kirkeveien 185  
N - 1371 Asker  
Tel +47 66 76 55 80  
Fax +47 66 76 55 81  
info@berner.no  
www.berner.no

Berner,Lda  
Av. Amália Rodrigues,3510  
Manique de Baixo  
P - 2785-738 São Domingos de  
Rana  
Tel ++351 21 448 90 60  
Fax ++351 21 448 90 69  
marketing.pt@berner.pt  
www.berner.pt

Berner Polska Sp. Z.o.o.  
ul. Powstańców Œel'skich 26  
PL - 30-570 Kraków  
Tel +48 12 297 62 01  
Fax +48 12 297 62 02  
office@berner.pl  
www.berner.pl

Albert Berner Montagetechnik AB  
Kumla Gårdsväg 18  
S - 14563 Norsborg  
Tel +46 85 78 77 800  
Fax +46 85 78 77 805  
info@berner.se  
www.berner.se

Berner SK  
Berner s r.o.  
Jesenského 1  
SK - 962 12 Detva  
Tel (+421) 45 5410 245  
Fax (+421) 45 5410 255  
berner@berner.sk  
www.berner.sk

UAB Albert Berner  
Pirmūnø 66  
LT - 09131 Vilnius  
Tel +370-5-2104355  
Fax +370-5-2350020  
info@berner.lt  
www.berner.lt

Berner Pultti Oy  
Volltikatu 6  
FI - 70700 Kuopio  
Tel +358-207-590 220  
Fax +358-207-590 221  
kuopio@berner-pultti.com  
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o  
Brdnikova ulica 34e  
SL-1000 Ljubljana  
Tel +386-1-256-62-46  
Fax +386-1-256-62-45  
mitras@siol.com

BERNER d.o.o  
CPM Savica Œanci  
Trgovaæka 2  
HR - 10000 Zagreb  
Tel +38512 499 470  
Fax +38512 499 480  
e-mail: safetydata-  
hr@berner.co.at

Albert Berner srl  
Str. Vrancei Nr. 51 - 55  
RO - 310315 Arad  
Tel +40 257 212291  
Fax +40 257 250460  
office@berner-romania.ro  
www.berner-romania.ro

Berner A/S  
Stenholm 2  
DK - 9400 Nørresundby  
Tel +45 99 36 15 00  
Fax +45 98 19 24 14  
info@berner.dk  
www.berner.dk

Berner Endüstriyel Ürünler  
Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2  
TR - 34858 Kartal-Samandıra /  
ÝSTANBUL  
Tel +90 (0) 216-4713077  
Fax +90 (0) 216-4719625  
info@berner.com.tr  
www.berner.com.tr

Berner s.a.r.l.  
ZI Les Manteaux  
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault  
Cedex  
Tel +33 38 69 94 400  
Fax +33 38 69 94 444  
contact@berner.fr  
www.berner.fr

SIA Albert Berner  
Liliju iela 20  
LV - 2167 Mārupe (Riga)  
Tel +371 7840007  
Fax +371 7840008  
info@berner.lv  
www.berner.lv

Berner Produkten b.v.  
Vogelzankweg 175  
NL - 6374 AC Landgraaf  
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)  
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
info@berner.nl  
www.berner.nl

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Revisione del: 17.12.2008 Versione sostituita del: 26.03.2008 Data di PDF: 26.02.2009  
COLLANTE VETRI SPEED 310 ml Art.: 48074

### Legenda:

n.a. = non applicabile / n.g. = n.t. = non testato / n.v., k.D.v. = n.d. = non disponibile, nessun dato disponibile

TLV-ACGIH = Threshold Limit Value of the American Conference of Governmental Industrial Hygienists (Stati Uniti d'America) / AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Germania)

ACGIH-BEI = Biological Exposure Indices of the ACGIH (Stati Uniti d'America) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Germania) / VbF = Normativa circa i liquidi infiammabili (Austria)

WGK = Classe di pericolosità per le acque (Germania)

WGK3 = Alta pericolosità per le acque, WGK2 = pericoloso per le acque, WGK1 = Bassa pericolosità per le acque

VwVwS = Norma amministrativa sulle sostanze nocive per l'acqua (Germania)

VOC = Volatile organic compounds (composti organici volatili (COV)) / AOX = Composti alogeni org. adsorbibili

Le notizie qui riportate descrivono il prodotto in riferimento alle necessarie misure di sicurezza, non servono a garantire determinate caratteristiche e si basano sulle nostre attuali conoscenze. Senza responsabilità.